Bisnis Indonesia Selasa, 28 Oktober 2014

PEMBERITAHUAN
KEPADA PARA PEMEGANG SAHAM

Diberitahukan kepada para pemegang saham Perseroan bahwa Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan ("RUPST") akan diadakan pada hari Kamis, tanggal 4 Desember 2014 di Jakarta ("Rapat").

Sesuai Pasal 11 ayat 2 Anggaran Dasar Perseroan, panggilan Rapat akan diumumkan dalam dua surat kabar harian berbahasa Indonesia pada hari Rabu, tanggal 12 November 2014. Perseroan juga akan mengumumkan panggilan Rapat pada surat kabar harian berbahasa Inggris berperedaran di Indonesia dan Singapura.

Para Pemegang Saham yang dapat hadir atau diwakili dalam Rapat dengan surat kuasa dan mengeluarkan suara adalah mereka yang namanya tercatat dalam Daftar Pemegang Saham Perseroan pada hari Selasa, tanggal 11 November 2014 sampai dengan pukul 16.00 Waktu Indonesia Bagian Barat.

Setiap usulan para Pemegang Saham akan dimasukan dalam acara Rapat jika memenuhi persyaratan:

a. Usul yang bersangkutan telah diajukan secara tertulis kepada Direksi oleh seseorang atau lebih pemegang saham yang mewakili sedikitnya 10% dari keseluruhan jumlah saham dengan hak suara yang sah.
b. Usul yang bersangkutan telah diterima Direksi sedikitnya 7 (tujuh) hari sebelum tanggal panggilan Rapat.
c. Menurut pendapat Direksi, usulan tersebut dianggap berhubungan langsung dengan usaha Perseroan.

Jakarta, 28 Oktober 2014
PT BERLIAN LAJU TANKER TBK
Direksi Perseroan

ANNOUNCEMENT
TO ALL THE SHAREHOLDERS

This is to inform the Shareholders of the Company that the Annual General Meeting of Shareholders (the"AGM") will be held on Thursday, 4 December 2014 in Jakarta (the "Meeting").

The notice for the Meeting shall be announced on Wednesday, 12 November 2014 in 2 (two) Bahasa Indonesia newspapers with nation-wide distribution in compliance with Article 11 paragraph 2 of the Company's Articles of Association. The Company will also announce the notice for the Meeting in English Language newspapers circulated in Indonesia and Singapore.

Those who are entitled or wish to be represented at the Meeting by proxies and eligible to vote at the Meeting are Shareholders whose names are recorded in the Company's Register of Shareholders on Tuesday, 11 November 2014 at 4.00 p.m. West Indonesia Time.

Any proposals from Shareholders will be included in the agenda of the Meeting if it meets the following:

a. The proposals have been submitted to the Board of Directors by one or more Shareholders representing at least 10% of the total number of shares with valid voting rights.
b. The proposals have been received by the Board of Directors at least 7 (seven) days prior to the date of the notice of the Meeting.
c. In the Board of Director's opinion, the proposal is considered to be relevant to the business of the Company.

Jakarta, 28 October 2014
PT BERLIAN LAJU TANKER TBK
Board of Directors